

**ICBC TURKEY PORTFÖY BİRİNCİ  
DEĞİŞKEN FON**

**30 HAZİRAN 2023 TARİHİ İTİBARIYLA  
YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA  
KAMUYA AÇIKLANAN BİLGİLERE  
İLİŞKİN RAPOR**

## ICBC TURKEY PORTFÖY BİRİNCİ DEĞİŞKEN FON

ICBC Turkey Portföy Birinci Değişken Fon'un ("Fon") 1 Ocak - 30 Haziran 2023 dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun VII-128.5 sayılı "Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ"inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

İncelememiz sonucunda Fon'un 1 Ocak - 30 Haziran 2023 dönemine ait performans sunuş raporunun Tebliğ'de belirtilen performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelere uygun hazırlanmadığı kanaatine varmamıza sebep olacak herhangi bir tespitimiz bulunmamaktadır.

### ***Diğer Husus***

1 Ocak - 30 Haziran 2023 dönemine ait performans sunuş raporunda sunulan ve performans bilgisi hesaplamalarına dayanak teşkil eden finansal bilgiler Türkiye Bağımsız Denetim Standartları'na ("BDS") uygun olarak tam kapsamlı veya sınırlı bağımsız denetime tabi tutulmamıştır.

DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.

Member of **DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED**

Mehmet Erol, SMMM  
Sorumlu Denetçi

İstanbul, 31 Temmuz 2023

Deloitte; İngiltere mevzuatına göre kurulmuş olan Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL") şirketini, üye firma ağındaki şirketlerden ve ilişkili tüzel kişiliklerden bir veya birden fazlasını ifade etmektedir. DTTL ve üye firmalarının her biri ayrı ve bağımsız birer tüzel kişiliktir. DTTL ("Deloitte Global" olarak da anılmaktadır) müşterilere hizmet sunmamaktadır. Global üye firma ağımla ilgili daha fazla bilgi almak için [www.deloitte.com/about](http://www.deloitte.com/about) adresini ziyaret ediniz.

© 2023. Daha fazla bilgi için Deloitte Türkiye (Deloitte Touche Tohmatsu Limited üye şirketi) ile iletişime geçiniz.

**30 Haziran 2023 tarihi itibarıyla yatırım performansı  
konusunda kamuya açıklanan bilgilere ilişkin rapor**

**ICBC TURKEY PORTFÖY BİRİNCİ DEĞİŞKEN FON 1 OCAK 2023 – 30 HAZİRAN 2023 HESAP DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**A.TANITICI BİLGİLER**

PORTFÖY BİLGİLERİ		YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER
Halka Arz Tarihi	13.10.1992	<b>Portföy Yöneticileri</b>
<b>30 Haziran 2023 tarihi itibarıyla</b>		Alper KOÇ, İsa Yasin SEVİNÇ
Fon Toplam Değeri	25.847.209,19	<b>Fonun Yatırım Amacı, Stratejisi</b>
Yatırımcı Sayısı	351	<b>FONUN TANIMI:</b> Fon, ağırlıklı olarak Türk Kamu ve Özel Sektör borçlanma araçları ile Ters Repo-Takasbank Para Piyasası İşlemleri'ne yatırım yapar. Aynı zamanda getiri farkı yaratmak ve fırsatlardan faydalanmak amacıyla sınırlı miktarda döviz, altın ve kıymetli madenler ve bunlara dayalı sermaye piyasası araçları, ortaklık payları, yapılandırılmış yatırım araçları, yatırım fonu katılma payları, vs. gibi çeşitlendirilmiş enstrümanlara yatırım yapar. Riskten korunma ve/veya yatırım amacı ile döviz, kıymetli madenler, sermaye piyasası araçları vs. üzerinden düzenlenmiş opsiyon sözleşmeleri, vadeli işlemler gibi türev araçları kullanabilir. <b>AMAÇ:</b> Fonun amacı, esnek yönetim tarzı ile TL vadeli mevduat üzerinde getiri yaratmaktır. <b>YÖNETİM STRATEJİSİ:</b> Portföyünün %0-100'lik kısmı ile Türk Kamu ve Özel Sektör Borçlanma Araçlarına, %0-10 aralığında Ortaklık Payı, %0-100 kısmı ile Ters Repo 'ya, sınırlı bir kısmı ile de fonun tanımında belirtilmiş olan enstrümanlara yatırım yapar.
Birim Pay Değeri	40,05	
Tedavül Oranı %	%6,45	
<b>PORTFÖY DAĞILIMI %</b>		
ÖZEL SEKTÖR VE DEVLET TAHVİLİ	65,68%	
TAKASBANK PP	6,56%	
VIOP TEMİNAT	7,53%	
DİĞER	4,56%	
HİSSE SENETLERİ	15,67%	
*Portföy Dağılımları Fon Portföy dağılımları üzerinden belirtilmiştir.		<b>En Az Alınabilir Pay Adedi</b>
		1,00
Fonun Yatırım Riskleri		Fon farklı yatırım araçlarına dengeli bir yatırım yaptığı için sistematik riski düşük düzeydedir. Fon getirilerinin volatilitesiyle hesaplanan risk değeri 3'tir.

**ICBC TURKEY PORTFÖY BİRİNCİ DEĞİŞKEN FON 1 OCAK 2023 – 30 HAZİRAN 2023 HESAP DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**B. PERFORMANS BİLGİSİ**

Yıllar	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi (%)	Enflasyon Oranı (**) (%)	Bilgi Rasyosu (%)	Portföyün veya Portföy Grubunun Zaman İçinde Standart Sapması %	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföy veya Portföy Grubunun Net Varlık Değeri	Sunuma Dahil Portföy veya Portföy Grubunun Yönetilen Portföyler İçindeki Oranı(%)	Yönetilen Tüm Portföyler Tutarı
2012	9,79	13,55	6,16	-	0,08	0,19	4.314.783	7,61	56.664.919
2013	-6,36	3,8	7,4	-	0,14	0,25	2.314.875	4,61	50.182.892
2014	9,28	10,64	8,17	-	0,03	0,15	1.346.336	3,44	39.035.879
2015	9,98	5,32	8,81	-	0,10	0,13	588.321	8,48	6.931.559
2016	12,16	9,98	8,53	-	0,16	0,14	1.839.033	3,16	58.126.280
2017	16,31	14,44	11,92	-1,23	0,10	0,10	3.330.178	3,62	92.066.930
2018	13,36	13,34	20,3	-6,72	0,22	0,16	6.782.003	8,8	77.070.460
2019	24,49	24,09	11,84	- 10,33	0,16	0,16	1.857.406	0,38	485.357.661
2020	13,49	12,85	14,60	3,21	0,18	0,02	2.345.882	0,51	457.296.466
2021	17,63	17,78	36,08	-2,11	0,06	0,05	2.472.878,70	0,43	576.539.610
2022	37,18	16,68	64,27	0,25	0,00	0,00	4.360.784	0,49	894.500.948
2023 \ 1. Ç.	25,64	9,73	19,77	0,26	0,43	0,06	25.847.209	2,55	1.013.321.713

\*\* Enflasyon oranı TÜİK tarafından açıklanan TÜFE'nin dönemsel oranıdır.

- Portföyün geçmiş dönem performansı gelecek dönem performansı için bir gösterge olamaz.

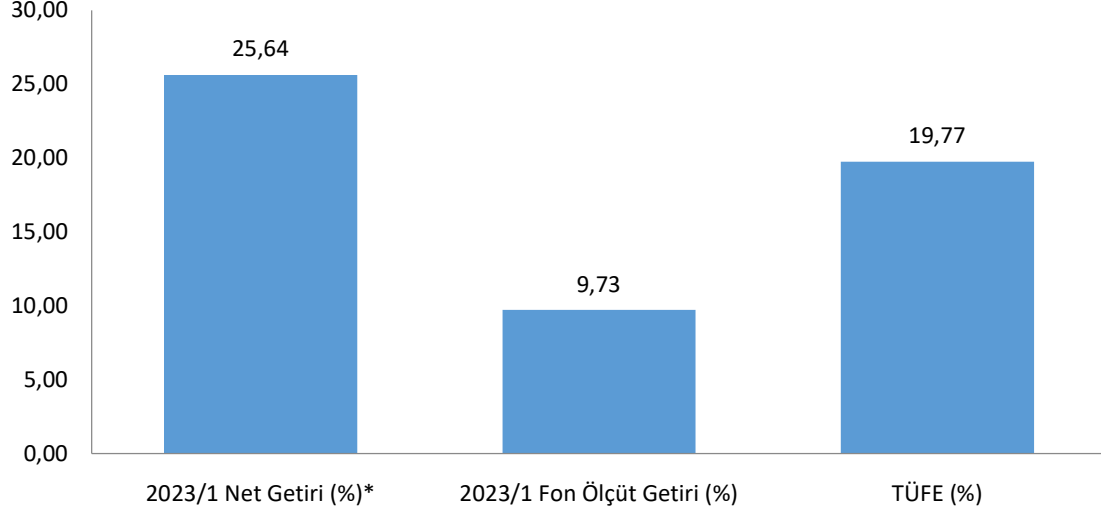
# ICBC TURKEY PORTFÖY BİRİNCİ DEĞİŞKEN FON 1 OCAK 2023 – 30 HAZİRAN 2023 HESAP DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

## C. DİPNOTLAR

30 Haziran 2023 tarihi itibarıyla

Gerçekleşen Getiri : 25,67%

olarak gerçekleşmiştir.



**C.1.** 30 Haziran 2023 tarihi itibarıyla sona eren performans döneminde Fon tarafından hedeflenen eşik değerinin sahip olduğu yatırım araçlarının hesaplanan 31.12.2022–30.106.2023 tarihleri arasındaki getirileri aşağıdaki gibidir:

BIST -KYD 1 Aylık Mevduat TL Endeksi 100%

Söz konusu yatırım araçlarının ilgili dönem getirilerinin, Fon'un yatırım stratejisi dahilinde hedeflenen portföy oranlarıyla ağırlıklandırılması sonucu "hedeflenen eşik değer getirisi"; Fon portföyündeki mevcut oranlarıyla ağırlıklandırılması sonucu ise "gerçekleşen eşik değer getirisi" hesaplanmaktadır.

Gerçekleşen getiri; Fon'un ilgili dönemdeki net getirisini ifade etmektedir.

*Nisbi getiri* ise; performans dönemi sonu itibarıyla hesaplanan portföy getiri oranının eşik değer getiri oranı ile karşılaştırılması sonucu elde edilecek pozitif ya da negatif yüzdesel getiri olup aşağıdaki formül ile hesaplanmaktadır:

$$\text{Nisbi Getiri} = [\text{Gerçekleşen Getiri} - \text{Gerçekleşen Eşik Değerin Getirisi}] + [\text{Gerçekleşen Eşik Değerin Getirisi} - \text{Hedeflenen Eşik Değerin Getirisi}]$$

$$\text{Nisbi Getiri} = [\%25,67 - \%9,73] + [\%9,73 - \%9,73]$$

$$\text{Nisbi Getiri} = \%15,90$$

# ICBC TURKEY PORTFÖY BİRİNCİ DEĞİŞKEN FON 1 OCAK 2023 – 30 HAZİRAN 2023 HESAP DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

Yukarıdaki tanımlamalar baz alınarak yapılan hesaplamalar sonucunda, 30 Haziran 2023 tarihi itibarıyla;

Gerçekleşen getiri:	25,64%
Gerçekleşen eşik değer getirisi:	9,73%
Hedeflenen eşik değer getirisi:	9,73%
Nisbi getiri:	15,91%

olarak gerçekleşmiştir.

C.2. Fon portföyünün karşılaşılabileceği risklere, yatırım stratejisi ve yatırım amacına “Tanıtıcı Bilgiler” başlığında yer verilmiştir.

C.3. Fonun 30 Haziran 2023 tarihi itibarıyla sona eren performans döneminde brüt dönemsel getirisi, %25,64 olarak gerçekleşmiştir.

C.4 İşletim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük varlık değerlere oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2022 – 30 Haziran 2023
Toplam Giderler (TL)	319,041.35
Ortalama Fon Toplam Değeri (TL)	23,577,291.94
Toplam Giderler / Ortalama Fon Toplam Değeri (%)	1.3532%

Aşağıda Fon’dan yapılan 31 Aralık 2022 ve 30 Haziran 2023 tarihleri itibarıyla sona eren performans dönemine ait faaliyet giderlerinin ortalama Fon toplam değerine oranı yer almaktadır:

Gider Türü	31 Aralık 2022 – 30 Haziran 2023
Fon yönetim ücreti	0.9929%
Aracılık komisyon gideri	0.1034%
Denetim gideri	0.0638%
Saklama gideri	0.0824%
KAP	0.0448%
Diğer giderler	0.0659%
<b>Toplam</b>	<b>1.3532%</b>

C.5. **FONUN TANIMI:** Fon, ağırlıklı olarak Türk Kamu ve Özel Sektör borçlanma araçları ile Ters Repo-Takasbank Para Piyasası İşlemleri’ne yatırım yapar. Aynı zamanda getiri farkı yaratmak ve fırsatlardan faydalanmak amacıyla sınırlı miktarda döviz, altın ve kıymetli madenler ve bunlara dayalı sermaye piyasası araçları, ortaklık payları, yapılandırılmış yatırım araçları, yatırım fonu katılma payları, vs. gibi çeşitlendirilmiş enstrümanlara yatırım yapar. Riskten korunma ve/veya yatırım amacı ile döviz, kıymetli madenler, sermaye piyasası araçları vs. üzerinden düzenlenmiş opsiyon sözleşmeleri, vadeli işlemler gibi türev araçları kullanılabilir.

**AMAÇ:** Fonun amacı, esnek yönetim tarzı ile TL vadeli mevduat üzerinde getiri yaratmaktır.

**YÖNETİM STRATEJİSİ:** Portföyünün %0-100’lük kısmı ile Türk Kamu ve Özel Sektör Borçlanma Araçlarına, %0-10 aralığında Ortaklık Payı, %0-100 kısmı ile Ters Repo ’ya, sınırlı bir kısmı ile de fonun tanımında belirtilmiş olan enstrümanlara yatırım yapar.

## ICBC TURKEY PORTFÖY BİRİNCİ DEĞİŞKEN FON 1 OCAK 2023 – 30 HAZİRAN 2023 HESAP DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

C6. Fon Kıstası (Eşik Değeri): %100 BİST-KYD 1 Aylık Mevduat TL Endeksi

C.7. Yatırım fonları her türlü kurumlar vergisi ve stopajdan muaftır.

C.8. Portföy grubu tanımlanmamıştır.

C.9. Portföy sayısı geçerli değildir.

C.10. İşletim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin ortalama fon toplam değerine oranı C.4. numaralı dipnotta açıklanmıştır. Dönemin faaliyet giderleri dağılımı ise aşağıdaki tablodaki gibidir:

Yönetmelik Madde-19 Uyarınca Yapılan Faaliyet Giderleri	31 Aralık 2022 – 30 Haziran 2023
1. Aracılık Komisyonu Giderleri	24,368.49
2. Fon Yönetim Ücretleri	234,100.29
3. KAP Giderleri	10,561.16
4. Denetim Giderleri	15,050.69
5. Saklama Giderleri	19,420.98
6. Diğer Giderler	15,539.74
<b>Dönem Faaliyet Giderleri Toplamı</b>	<b>319,041.35</b>